



NEWS RELEASE

United States Department of Agriculture • Office of Communications • 1400 Independence Avenue, SW
Washington, DC 20250-1300 • Voice: (202) 720-4623 • Email: oc.news@usda.gov • Web: <http://www.usda.gov>

Contacto: Jay Fletcher (202) 690-0495
Release # 0142.10

Secretario De Agricultura Federal Vilsack Anuncia La Disponibilidad De Fondos Para Mejorar La Educacion Y El Cuidado De La Salud En Las Areas Rurales

WASHINGTON, 23 de Marzo de 2010 – Tom Vilsack, Secretario de Agricultura Federal (USDA) anunció la disponibilidad de Fondos en el Programa de Aprendizaje a Distancia y Telemedicina (DLT) de USDA para mejorar las oportunidades de educación y la calidad de servicio médico en áreas rurales.

“Como indicó el Presidente Obama en su mensaje de Estado, “En esta nación, el éxito de nuestros niños no puede depender de donde vivan, debe depender de su potencial” indicó Vilsack. “Proveyendo el mejor equipo disponible de telecomunicaciones para que los estudiantes se conecten con sus maestros y los pacientes con los profesionales de la salud, para que los residentes de áreas rurales, aun aquellos que vivan en lugares remotos, tengan acceso a los mejores profesores y a el mejor servicio médico disponible.”

Desde la creación del Programa DLT en el año 1993 la Agencia ha invertido \$306 millones para financiar 920 proyectos en 48 estados y 4 territorios. Los fondos se pueden utilizar para adquirir equipos de telecomunicaciones tales como equipos de videoconferencia necesarios para llevar a cabo el programa de Aprendizaje a Distancia y Telemedicina (DLT) en áreas rurales.

Un ejemplo, desde el 2003 al 2008, Reech, Montana, un grupo de servicios médicos – utilizo un donativo que obtuvo del Programa de Telemedicina para crear un centro de telecomunicaciones en el hospital para realizar video conferencias tecnológicas en vivo. Esto ayudo a este grupo de médicos a mejorar su sistema de telecomunicaciones y a conectarse con otros 15 hospitales alrededor del mundo, así obteniendo la última tecnología para dar el mejor tratamiento médico a sus pacientes. Esto ha dado el beneficio a los médicos de obtener la tecnología más reciente para ofrecer servicio de ortopedia, monitoreo del paciente que está en su hogar, consulta de salud mental, heridas, quemaduras, neurología, consultas genéticas, CT/MRI y servicios tele-radiólogos.

Para obtener información de cómo solicitar al Programa debe acezar al Registro Federal del 19 de marzo de 2010 y/o DLT “Guía de Solicitud al Programa de Donativos” a www.usda.gov/rus/telecom/dlt/dlt.htm. Las solicitudes deben recibirse en o antes del 18 de marzo de 2010. Los donativos fluctuaran de un mínimo de \$50,000 hasta un máximo de \$500,000. El programa de donativo es uno competitivo y los fondos serán otorgados de acuerdo

si el solicitante cumple con los requisitos de elegibilidad, y con las condiciones del programa. Estos fondos son del presupuesto regular de la Agencia y no de los fondos ARRA.

#

USDA es una entidad proveedora, empleadora y prestamista con una política de igualdad de oportunidades. Para presentar una demanda por discriminación, escriba a: USDA, Director, Oficina de Derechos Civiles, 1400 Independence Ave., S.W., Washington, D.C. 20250-9410 o llame al (800) 795-3272 (mensaje de voz), ó al (202) 720-6382 (TDD).